

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1974-1975.

13 FEBRUARI 1975.

Ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van de Rijkswacht voor het begrotingsjaar 1974.

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS (¹).

I. — Bijkredieten.

Artikel 1.

Ten belope van 276 465 000 frank en tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 1974 worden op Titel I — Gewone uitgaven, van de begroting van de Rijkswacht voor het begrotingsjaar 1974, bijkredieten verleend welke omstandig worden vermeld in de bij deze wet gevoegde tabel.

II. — Verminderingen.

Art. 2.

De kredieten, ingeschreven onder Titel I — Gewone uitgaven, van de begroting van de Rijkswacht voor het begrotingsjaar 1974 en omstandig vermeld in de bij deze wet gevoegde tabel, worden verminderd met 14 300 000 frank.

III. — Diverse bepalingen.

Art. 3.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen met de algemene middelen der Schatkist bestreden worden.

R. A 10088

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

5-X (Zitting 1974-1975) :
— N° 1 : Ontwerp van wet.
— N° 2 : Amendement.
— N° 3 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

12 en 13 februari 1975.

(¹) Voor de tabel, zie Gedr. St. Kamer 5-X (1974-1975) — N° 1.

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1974-1975.

13 FEVRIER 1975.

Projet de loi ajustant le budget de la Gendarmerie de l'année budgétaire 1974.

PROJET
TRANSMIS PAR LA CHAMBRE
DES REPRESENTANTS (¹).

I. — Crédits supplémentaires.

Article 1^{er}.

Il est ouvert pour être rattachés au Titre I — Dépenses ordinaires, du budget de la Gendarmerie de l'année budgétaire 1974, à l'effet de couvrir des dépenses de l'année budgétaire 1974, des crédits supplémentaires détaillés au tableau annexé à la présente loi et s'élevant à 276 465 000 francs.

II. — Réductions.

Art. 2.

Les crédits inscrits au Titre I — Dépenses ordinaires, du budget de la Gendarmerie de l'année budgétaire 1974 et détaillés au tableau annexé à la présente loi, sont réduits à concurrence de 14 300 000 francs.

III. — Dispositions diverses.

Art. 3.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

R. A 10088

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

5-X (Session de 1974-1975) :
— N° 1 : Projet de loi.
— N° 2 : Amendement.
— N° 3 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

12 et 13 février 1975.

(¹) Pour le tableau, voir Doc. Chambre 5-X (1974-1975) — N° 1.

Art. 4.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 13 februari 1975.

*De Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*
A. DEQUAE.

De Secretarissen,
M. VERLACKT-GEVAERT.
A. BAUDSON.

Art. 4.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 13 février 1975.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*
A. DEQUAE.

Les Secrétaires,
M. VERLACKT-GEVAERT.
A. BAUDSON.

AMENDEMENT OP DE TABEL
AANGENOMEN DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

TITEL I.
GEWONE UITGAVEN.

Sectie I.
Eigenlijke Rijkswacht.

HOOFDSTUK VI.
DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

Art. 01.01. — Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen, enz. (blz. 4).

In de kolom « Bijkredieten lopend jaar » wordt het bedrag

« 180 785 000 frank »

verhoogd tot

« 212 704 000 frank ».

(Vermeerdering met 31 919 000 frank.)

Het voor 1974 voorgestelde krediet en het totaal der kredieten worden aldus van 680 879 000 frank op 712 798 000 frank gebracht.

AMENDEMENT AU TABLEAU
ADOPTÉ PAR LA CHAMBRE
DES REPRÉSENTANTS.

TITRE I.
DEPENSES ORDINAIRES.

Section I.
Gendarmerie proprement dite.

CHAPITRE VI.
DIVERS.

Non réparti économiquement.

Art. 01.01. — Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation, etc. (p. 5).

Dans la colonne « Crédits supplémentaires année courante », le montant de

« 180 785 000 francs »

est porté à

« 212 704 000 francs ».

(Augmentation de 31 919 000 francs.)

Le crédit proposé pour 1974 et le total des crédits sont ainsi portés de 680 879 000 francs à 712 798 000 francs.